

和書函架

和書門			
二〇	二〇	二〇	二〇
冊	架	函	號

內閣文庫			
二〇	二〇	二〇	二〇
冊	架	函	號

內閣文庫	
番號	和 20433
冊數	20 (15)
函號	263 38



萬葉集卷第十六

從此卷至第二十卷多矣

有由縁雜歌

伊トムトギ 詠桃ノ字ナルヘシ

壯士訛狼子 遂嫌適壯士 入林中死時各

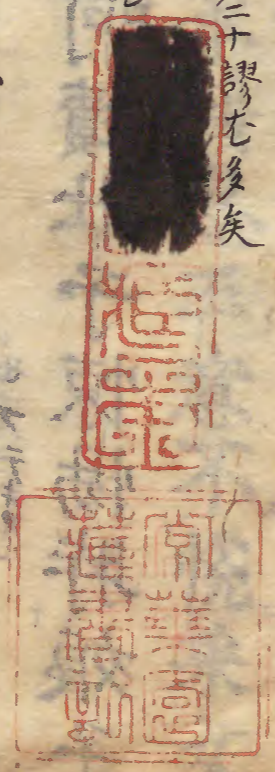
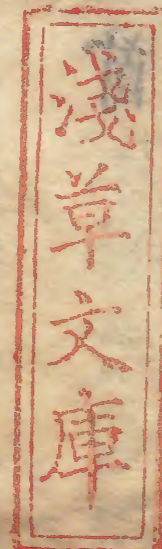
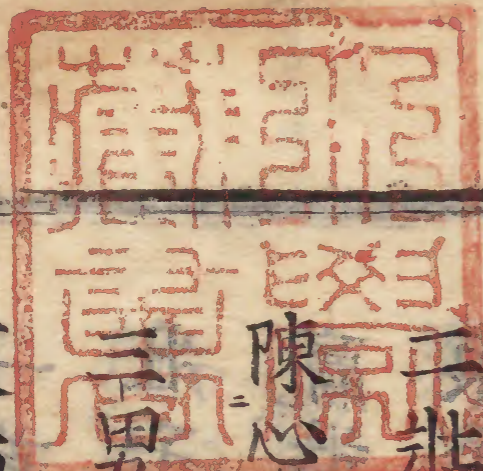
陳心緒作歌一首

男女共娉 女娘子 嘆息沉没水底時不勝

哀傷各陳心作歌三首

竹取翁 偶逢九箇神女 贖近狎之罪作歌一

首并短歌



○藏而師 十卷
○合而 十卷
○情進 十卷

娘子等和歌九首

娘子等竊交接壯士時欲令知親與其夫歌

一首

壯子專使節赴遠境娘子累年悲嘆姿容疲

羸壯子還來流淚口號歌一首

娘子聞夫君歌應聲和歌一首

女子竊接壯子其親呵嘖壯子悚惕時娘子

贈與夫歌一首

積實當作讀

葛城王發陸奧時祇承緩急王意不悅采女

捧觴詠歌一首

男女衆集野遊時有鄙人夫婦容姿秀衆諸

仍贊嘆羨貌歌一首

所幸娘子寵薄還賜寄物時娘子怨恨歌一

首

時娘子時別夫後夫正身不來徒賜褻物娘

子還酬歌一首

戀夫君歌一首并短歌

時娘子戀夫君沈卧病瘦喚其夫逝没時口

號歌一首

贈歌一首

娘子見棄夫君改適他氏壯子不知改適顯

改適之縁歌一首

穗積親王宴飲日酒酣御歌一首

河村王宴居彈琴先誦歌二首

小鯛王宴居取琴先詠歌二首

兒部女王嗤歌一首

推野連長年歌一首

又和歌一首

長忌寸意吉麻呂歌八首

忌部首詠數種物歌一首

境部王詠數種物歌一首

作主未詳歌一首

此目錄又誤レリ長年カ歌ニアラス和スレテラス

獻新田親王歌一首

脱部字

行文大夫謗佞人歌一首

行文上脱消奈二字

府官設酒食誘右兵衛名失開荷葉作歌登時

應聲歌一首

無心所著歌二首

池田朝臣嗤大神朝臣奧守歌一首

大神朝臣奧守報嗤歌一首

平群朝臣嗤歌一首

穗積朝臣和歌一首

土師宿禰水通嗤咲巨勢朝臣豐人等黑色

歌一首

巨勢豐人聞之酬咲歌一首

戲嗤僧歌一首

法師報歌一首

忌部脱有字黑麻呂夢裡作哥一首

河原寺和琴面無常歌二首

可者矣又無常歌二首

大伴宿禰家持唾咲吉田連石磨疲歌二首

高宮王詠數種物歌二首

戀夫君歌一首

可者矣又戀歌二首

筑前國志賀白水郎歌十首

無名歌六首

豐前國白水郎歌一首

豐後國白水郎歌一首

能登國歌三首

越中國歌四首

コツヒヨクノモノ、乞食者詠歌二首

ソソルニ怕物歌三首

真物可葉考
此卷八卷ノ六ト
時代同シヨテ今
ノコトシ

有由縁并雜歌

昔者有娘子字曰櫻兒也于時有二壯士共

誑此娘而捐生格競貪死相敵於是娘子歎

歎曰從古來于今未聞未見一女之身往適

二門矣方今壯士之意有難和平不如妾死

相害永息爾乃尋入林中懸樹經死其兩壯

士不敢哀慟血泣連襟各陳心緒

作歌二首

四文字心緒ノ下ニ連スヘシ

此頁為空白，僅有極淡之印痕。

ハルサラハ カサシニ セム ト リカキヒニ サクラハナハ チリニヤル

春去者挿頭爾將為跡我念之櫻花者散去流

香聞 其一 百本

妹之名爾繫有櫻花開者常哉將戀彌年之羽

爾 其二 百本

或曰昔有三男同娉一女也娘子嘆息曰一

女之身易滅如露三雄之志難平如石遂乃

仿徨池上沈沒水底於時其壯士等不勝哀

頽頽之至各陳所心作歌三首 娘子字曰

十市郡

無耳之池羊蹄恨之吾妹兒之來乍潛者水波

將涸 卷十カテモアリ

足曳之山縵之兒今日往跡吾爾告世婆還來

麻之乎 二 百本

足曳之玉縵之兒如今日何隈乎見管來爾監

昔有老翁號曰竹取翁也此翁季春之月登

丘遠望忽值煮蕪之九箇女子也百嬌無儔

花容無止了時娘子等呼老翁喚曰舛父來

玉山誤

平生ツラ子ト
メルハ美訓

四ノ二

乎吹此燭火也於是翁曰唯唯漸趨徐行著
接座上良久娘子等皆共含咲相推讓之曰
阿誰呼此翁哉爾乃竹取翁謝之曰非慮之
外偶逢神仙迷惑之心無敢所禁近狎之罪

希贖以謂即作歌一首并短歌

緑子之若子蚊見庭垂乳爲母所懷搥襖平生
蚊見庭結經方衣氷津裡丹縫服頸著之童子
蚊見庭結幡之袂著衣服我矣丹因子等何因

千庭三名之綿蚊黑爲髮尾信櫛持於是蚊寸
垂取束舉而裳纏見解亂童兒丹成見羅丹津
蚊經色丹名著來紫之大綾之衣墨江之遠里
小野之真榛持丹穗之爲衣丹狗錦紉丹縫著
刺部重部波累服打十八爲麻續兒等蟻衣之
寶之子等蚊打枵者經而織布日暴之朝手作
尾信中裳成者之寸丹取爲支屋所經稻寸丁
女蚊妻問迹我丹所來爲彼方之二綾裏脊飛

鳥飛鳥壯蚊霖禁縫為黑沓刺佩而庭立住退
トリノアスカ ヲトコガ ナカメイミヌヒニ クロクツサニハキテ ニハニタ、ス
 莫立禁尾迹女蚊髻鬢聞而我丹所來為水縹
キタノオヒヲ ヒキオヒナレカラキヒニ トリテカサラヒニ ソカニトリナニカケテ
 絹帶尾引帶成韓帶丹取為海神之殿蓋丹飛
カケルス カルノコトギ コシホソニ トリテカサラヒニ ソカニトリナニカケテ
 翔為輕如來腰細丹取飭氷真十鏡取雙懸而
オノガ カキカヘラヒ ミツ、ハルサリテノ
 已蚊果還氷見乍春避而野邊尾回者面白見
ワレヲ オモフ カサヌツ トリキ ナキカケラフ アキサケテ ヤニヘ
 我矣思經蚊狹野津鳥來鳴翔經秋避而山邊
ヲ ユケハナツカニ トワレヲ オモフ カアムクモ、ニキタ
 尾往者名津蚊為迹我矣思經蚊天雲裳行田
ナニキカヘラタチミチヲ クルキ ハツチヒ サスミヤツクニモナ サスタケ
 菜引還立路尾所來者打氷刺官尾見名刺竹

之舍人壯裳忍經等氷還氷見乍誰子其迹哉
ノト子リシトモ ニヌフアラヒ カヘラヒミ ツ、タカコゾトヤ
 所思而在如是所為故為古部狹狹寸為我哉
オモヒ テアラムカクゾモコ 持イニヘサ、キニワレヤ
 端寸八為今日八方子等丹五十狹邇迹哉所
ハニキヤレヤフヤモコラニ イサニトヤ
 思而在如是所為故為古部之賢人藻後之世
ヒテアラムカクゾモコ 持イニヘノ カシキヒトモノチノコ
 之堅監將為迹老人矣送為車持還來

反歌二首

死者水苑相不見在目生而在者白髮子等丹
ニナハコソ アヒ ミス アラメ イキテ アラハ シラカニコラニ
 不生 在 目 八 方
オヒサ ラメ ヤモ

白髮為子等母生名者如是將若異子等丹所
詈金目八

娘子等和歌九首

端才八為老夫之歌丹大欲才九兒等哉蚊間
毛而將居
辱尾忍辱尾默無事物不言先丹我者將依
否藻諾藻隨欲可赦貌所見哉我藻將依
死藻生藻同心跡結而為友八違我藻將依

感ヲカケケトヨム
7日本紀皇孫紀
ニ出

感シテ居ラム

何為迹違將居否藻諾藻友之波波我裳將依
豈藻不在自身之柄人子之事藻不盡我藻將
依

者田為為寸穗庭莫出思而有情者所知我藻
將依

墨之江之岸野之榛丹丹穗所經迹丹穗葉寐

我八丹穗氷而將居

春之野乃下草靡我藻依丹穗氷因將友之隨

意

昔者有壯士與美女也姓名未詳不告二親竊為

交接於時娘子之意欲親令知因作歌詠送

與其父歌曰

隱耳戀者辛苦山葉從出來月之顯者如何

右或曰男有荅歌者未得探求也

昔者有壯士新成婚禮也未經幾時忽為驛

使被遣遠境公事有限會期無日於是娘子

覆復ノ誤

感慟悽愴沈卧疾疹累年之後壯士還來覆

命既了乃詣相視而娘子之姿容疲羸甚異

言語哽咽于時壯士哀嘆流淚裁歌口號其

歌一首

如是耳爾有家流物乎猪名川之奥乎深目而

吾念有來

娘子卧聞夫君之歌從枕舉頭應聲和歌一

首

又ハタニノクロカミヌレテアハユキノフリテヤキマスコハタコフレ
烏玉之黒髮所沾而沫雪之零也來座幾許戀者

今案此歌其夫被使既經累載而當還時雪

落之冬也因斯娘子作此沫雪之句歟

事之有者小泊瀨山乃石城爾母隱者共爾莫

思吾背

右傳云時有女子不知父母竊接壯士也壯

士悚惕其親呵嘖稍有猶豫之意因此娘子

石ノ橋ヲ作ヒカガキノ俱ニ死ナリト云フ
石ノ橋天智紀

裁作斯詞贈與其夫也

安積香山影副所見山井之淺心乎吾念莫國

右歌傳云葛城王遣于陸奥國之時國司祇

承緩怠異甚於時王意不悅怒色顯面雖設

飲饌不肯宴樂於是有前采女風流娘子左

手捧觴右手持水擊之王膝而詠其歌爾乃

王意解脫樂飲終日

墨江之小集樂爾出而寤爾毛已妻尚乎鏡登

前采女ト云レハ
仕ラズ能テ古御
ハカハリ居タル
ナル

小集樂ハ人相
集リ遊ワシム
ナル

三ツモ

見津藻

此皇江ノ横津園ニアルニキリ

キタリノ

右傳云昔者鄙人姓名未詳也于時鄉里男

女衆集野遊是會衆之中有鄙人夫婦其婦

容姿端正秀於衆諸乃彼鄙人之意彌增愛

妻之情而作斯歌讚嘆美貌也

商變領爲跡之御法有者許曾吾下衣變賜米

右傳云時有所幸娘子也姓名未詳寵薄之後還

賜寄物俗云可多美於是娘子怨恨聊作斯歌獻

此等ハスヘテ而ス
カホカクテノヨキ
ヲシキキノミ
ニモアラス事ヲ
スカタフトモ
得ヘシ面ノフ
アラフス

此等天子ハ奉レ
ルルニ故ニ法令
上ノ人ヨリ出レハ
ス

上

味飯乎水爾釀成吾待之代者曾無直爾之不
有者

其カハリナレ價ヲ不クニテ物ヲ取マウノ心

右傳云昔有娘子也相別其夫望戀經年爾

時夫君更娶他妻正身不來徒贈異物因此

娘子作此恨歌還酬之也

戀夫君歌一首并短歌

左耳通良布君之三言等玉梓乃使毛不來者

染下等
登ノ字脱

キミヤムワカミ ヒトツノ チ ハヤブルカニニ モ オホスナウラベ スエカメ
徳病吾身一曾千磐破神爾毛莫負卜部座龜
モナ ヤキノ コヒニクニ イタムワカミソ イチニロクク ミニ
毛莫燒曾愈之父爾痛吾身曾伊知白苦身爾
ニホホ リ ムラキモノ コロクダケテニナム イチニハカニナリヌ
染保里村肝乃心碎而將死命爾波可爾成奴
イニサニキニカ ワラ ヨフタラチ子ノハハノミ コトカモ、タラ
今更君可吾乎喚足千根乃母之御事歟百不
スヤソノ チニタニ ユフケニモ ウラニモ ソトフニサハワカ
是八十乃衢爾夕占爾毛卜爾毛曾問應死吾
ユナエ
之故

反歌

ウラベ ヲモヤソノチタモ ウラトヘト キミヲ アヒミルタ トキ
卜部乎毛八十乃衢毛占雖問君乎相見多時

不知毛

或本反歌曰

ワカイノチハ フシクモアラス サニツラフキニニ ヨリテソ ナカクホリ
吾命者惜雲不有散追良布君爾依而曾長欲
為

右傳云時有娘子姓車持氏也其夫久逕年

序不作往來于時娘子係戀傷心沈卧痾疥

瘦羸日異忽臨泉路於是遣使喚其夫君來

而乃歎歎流涕口號斯歌登時逝没也

萬葉集卷之六

贈歌一首

真珠者緒絶為爾伎登聞之故爾其緒復貫吾
玉爾將為

答歌一首

白玉之緒絶者信雖然其緒又貫人持去家有
右傳云時有娘子未君見棄改適他氏也于
時或有壯士不知改適此歌贈遣請訛於女
之父母者於是父母之意壯士未聞委曲之

肯乃依彼歌報送以顯改適之縁也

穗積親王御調一首

家爾有之櫃爾鑠刺藏而師憲乃奴之東見懸
而

右歌一首穗積親王宴飲之日酒酣之時好

誦斯歌以為恒賞也

可流羽須波田廬乃毛等爾吾兄子者二布夫
爾咲而立麻為所見

鑠子藏乃恒賞

萬葉集卷之六

十五

朝霞香火屋之下乃鳴川津之努比管有常將
告兒毛欲得

右歌二首河村王宴居之時彈琴而即先誦

此歌以為常行也

暮立之雨打零者春日野之草花之末乃白露

於母保遊

夕附日指哉河邊爾構屋之形乎宜美諾所因

來

右歌二首小鯛王宴居之日取琴登時必先

吟詠此歌也其小鯛王者更名置始多又美

斯人也兒部女王嗤歌一首

美麗物何所不飽矣坂門等之角乃布又禮爾

四具比相爾計六

右時有娘子姓尺度氏也此娘子不聽高姓

美人之所訛應許下姓媿士之所訛也於是

兒部女王裁作此歌嗤咲彼愚也

一説若著ノ語
ニテ未著冠ニテ
未ノ字脱カト云
久光神主向未ノ字
アリテハ必不道ト
云リ

古歌曰

橘寺之長屋爾吾率宿之童女波奈理波髮上
都良武可

右歌推野連長年脉日夫寺家之屋者不有

俗人寢處亦僂若冠女曰放髮作矣然則腹

句已云放髮作者尾句不可重云著冠之辭

哉

決曰

長年決定曰王宴客之日風琴登朝必光

未推梅若弱音同シ義折同シワカントヨメリ然レハ弱冠女曰シヤニヤ

鈍和名
佐之奈間
俗云佐須奈倍

所ハハカリトヨミ
テ私戸ヲキクト
ヨムクヤ

橘之光有長屋爾吾率宿之宇奈為故爾髮舉
都良武香

長忌寸意吉麻呂歌八首

刺名倍爾湯和可世子等櫟津乃檜橋從來許
武狐爾安牟佐武

右一首傳云一時衆集宴飲也於時夜漏三

更所聞狐聲爾乃衆諸誘興磨日關此饌具

雜器狐聲河橋等物但作歌者即應聲作此

食單 類名

歌也

詠行騰蔓菁食薦屋樑歌

食薦敷蔓菁煮將來樑爾行騰懸而息此公

詠荷葉歌

蓮葉者如是許曾有物意吉麻呂之家在物者

字毛乃葉爾有之

詠雙六頭詞

二之目耳不有五六三四佐倍有雙六乃佐

歌

詠香塔廁屎鮒奴歌

香塗流塔爾莫依川隅乃屎鮒喫有痛女奴

詠酢醬蒜鯛水葱歌

醬酢爾蒜都伎合而鯛願吾爾勿所見水葱乃

煮物

詠玉掃鎌天水香棗歌

玉掃菊來鎌麻呂室乃樹與棗本可吉將掃為

隅隈此

蒜蒜 誤字

木

食單類名

十一

他

日本紀
送養

詠白鷺啄木飛歌

池神力士儻可母白鷺乃粹啄持而飛渡良武

忌部首詠數種物歌一首 名忘失也

枳棘原薊除魯氣倉將立屎遠麻禮櫛造刀自

境部王詠數種物歌 德積親王

虎爾乘古屋乎越而青淵爾絞龍取將來釵刀

毛我

作主未詳歌一首

晉書周處可引
飲飛

堵都卜通

成棗寸三二粟嗣延由葛乃後毛將相跡葵花
咲古烟一首

勝間田之池者我知蓮無然言君之鬢無如之

右或有人聞之曰新田部親王出遊于堵裡

御見勝間田之池感緒御心之中還自彼池

不忍憐愛於時語婦人曰今日遊行見勝間

田池水影濤濤蓮花灼灼可憐斷腸不可得

作何吟
唐本

兒手拍ト別ニ
アラス只リハ
幸道云今信濃
一控兒手拍ト云
モアリ檢ノ葉
ノ如クニテ檢ノ小
兒キヲサシイタシ
カカクニミルモノ
コレヲ云致

言爾乃婦人作此戲歌專輒吟詠也

不謗後人歌一首

奈良山乃兒手拍之兩面爾左毛右毛倭人之友

右歌一首博士消奈行文大夫作之

夕墜之雨毛落奴可蓮荷爾渟在水乃玉爾似

將有見

右歌一首傳云有右兵衛未詳多能歌作之

藝也于時府家備設酒食饗宴府官人等於

以老神主曰將有二字疑倒似有將見ト云

クタタリ

是饌食盛之皆用荷葉諸人酒酣調舞駱驛
乃誘兵衛云開其荷葉而作此歌者登時應
聲作斯歌也

無心所著歌二首

吾妹兒之額爾生流雙六乃事負乃牛之倉上

之瘡

吾兄子之犢鼻爾為流都夫禮石之吉野乃山

爾冰魚曾懸有

圖石又說礫石ツフテ

萬葉卷廿六

十六

三ム コトキ

右歌者舍人親王令侍座曰或有作無所由
之歌人者賜以錢帛于時大舍人安倍朝臣
子祖父乃作斯歌獻上登時以所募物錢二
千文給之也

唯戲言

池田朝臣唯大神朝臣與守歌一首 池田朝臣名忘失也

寺寺之女餓鬼申又大神乃男餓鬼被給而其

子將播

大神朝臣與守報唯歌一首

佛造真朱不足者水滸池田乃阿曾我鼻上乎

穿禮

拓榴鼻ユエカクムナルニ

或云

平群朝臣唯歌一首

小兒等草者勿荊八穗蓼乎穗積乃阿曾我腋

草乎可禮

久老神生曰ワキクサハ狐臭歟

穗積朝臣和歌一首

コモメニミ室トツケメリ

何所曾真朱穿岳薦疊平羣乃阿曾我鼻上乎

穿禮

嗤笑黑色歌一首

又ハタマノヒタノキホクロミルユ上コ世ノヲケロカオモホユ
烏玉之斐太乃大黒每見巨勢乃小黒之所念

可聞 荅歌一首

コミツルハジノニヒマロシロコナアレハサモホミカラムソノ
造駒土師乃志婢麻呂白爾有者諾欲將有其
黒色乎

右歌者傳云有大舍人土師宿禰水通字曰

志婢麻呂也於時大舍人巨勢朝臣豐久字

曰正月麻呂與巨勢斐太朝臣名字忘之也

也兩人並此彼貌黑色烏馬於是土師宿禰水

通作斯歌嗤笑者而巨勢朝臣豐久聞之即

作和歌酬笑也

戲嗤僧歌一首

法師等之鬢乃剃枕馬繫痛勿引曾僧半甘

法師報歌一首

延喜式神名上ニ
大和守智都荒木
神社上載スリ
コナレハ

檀越也然勿言氏戸等我課役徵者汝毛半甘

夢裡作歌一首シ田猪底ノツク

荒城田乃子師田乃稻乎倉爾舉藏而阿奈于

稻于稻志吾戀良父者又説ニ于テノ誤テヒ子ノシト訓ニ用ヒタヤト

右歌一首忌部首黒磨夢裡作此戀歌贈友

覺而不誦習如前官本作令

厭世間無常歌二首一説大和守智都荒木
潮山ノ所謂彼岸ノソレヲ忌トハ無為ノ樂果ヲ取ラズトナリ

生死之ニ海乎厭見潮干乃山泉之怒比鴛鴦

世間之繁借廬爾住々而將至國之多附不知
ヨノナカノニチキカハホニニスミノクテイタラムクニノタツキニラズ
一説貞殿同シク火宅ニスノテクイタラム國トハ淨刹ヲ云
トナリ

右歌二首河原寺之佛堂裡在倭琴面之倭古本

心乎之無何有乃鄉爾置而有者藐孤能山姑莊子

乎見末久知香谿務

右歌一首

鯨魚取海哉死為流山哉死為流死許魯海者

潮干而山者枯為禮

右歌一首

噓咲瘦人歌二首

石麻呂爾吾物申夏瘦爾吉跡云物曾武奈伎

取食 賣世反也

瘦々母生有者將在乎波多也波多武奈伎乎

漁取跡河爾流勿

右有吉田連老字曰石麻呂所謂仁教之子

也其老為人身體甚疲雖多喫飲形似飢饉

瘦

葛茨 右和名
久老神主曰ニヤフケ
ノキヒヨムニヤ

因此大伴宿禰家持聊作斯歌以為戲笑也

高宮王詠數種物歌二首

葛英爾延於保登禮流屎葛絕事無官將為

婆羅門乃作有流小田乎喫烏臉腫而惱憧爾

居

戀夫君歌一首

飯喫騰味母不在雖行往安久毛不有赤根佐

須君之情志忘可禰津藻

右歌一首傳云佐為王有近習婢也于時宿
 直不違夫君難遇感情馳結係戀實深於是
 當宿之夜夢裡相見覺寤探抱曾無觸手爾
 乃哽啞歎歎高聲吟詠此歌因王聞之哀慟
 永免待宿也
 比來之吾戀力記集功爾申者五位乃冠
 頃者之吾戀力不給者京地爾出而將訴
 右歌二首

情進俗カシ

筑前國志賀白水郎歌十首

王之不遣爾情進爾行之荒雄良奧爾袖振
 荒雄良乎將來可不來可等飯盛而門爾出立
 雖待不來座
 志賀乃山痛勿伐荒雄良我余須可乃山跡見
 管將偲
 荒雄良我去爾之日從志賀乃安麻乃大浦田
 沼者不樂有哉

高野光

二

四

官許曾指豆毛遣米情出爾行之荒雄良波爾
ツカサコ ソ サシテ モ ヤラメ サカシラニ ユキシ アラフ ラ ナミニ
 袖振ツテスル 荒雄良者妻子之產業乎婆不念呂年之八歲
アラゾ ラハ メコノ ノ ワサシハ オモハスロ トシノ ヤトセ
 乎待騰來不座ヲニテド キニサス
 與鳥鴨云舩之還來者也良乃埼守早告許曾
オキツトリカモトフフ子ノ カヘリコ ハ ヤラノ サキモリハヤクツゲコ ソ
 奧鳥鴨云舟者也良乃埼多未豆榜來跡所聞
オキ ユクヤ アカラ フ子ニ ツトヤラハ ワカキヒトミ テ オキアサミム
 禮許奴可聞レコヌカモ
 奧去哉赤羅小舩爾裹遣者若人見而解披見
オキ ユクヤ アカラ フ子ニ ツトヤラハ ワカキヒトミ テ オキアサミム

鴨カモ
オホフ子ニ フ子ヒキクヘカツクトモレカノアララニ
 大舩爾小舩引副可且父登毛志賀乃荒雄爾
カツキアハム ヤモ
 潛將相八方百サカノ毎カフイハヤウラサシヒヨメリ
サシテ

右以神龜年中太宰府差筑前國宗像郡之
ニタカラ
 百姓宗形部津磨充對馬送粮舩拖師也于
アツ
 時津磨詣於澤屋郡志賀村白水郎荒雄之
ユイテ
 許語曰僕有小事若疑不許歟荒雄答曰走
ヒ
 雖異郡同舩日久志焉兄弟在於殉死豈復
トモ ナリト ヒ

萬葉集卷十九

三十五

辭哉津磨日府官差僕充對馬送粮船抱師
 容齒衰老不堪海路故來袒侯願垂相贊矣
 於是荒雄許諾遂從彼事自肥前國松浦縣
 美禰良又培發船直射對馬渡海登時忽天
 暗冥暴風交雨竟無順風沈沒海中焉因斯
 妻子等不勝犢暴裁作此詞或云筑前國守
 山上憶良臣悲感妻子之傷述志而作此歌
 紫乃粉滷乃海爾潛鳥珠潛出者吾玉爾將為

此紫乃濃トフ
 ケタリ

右歌一首

此下所由アリケルか脱々此歌以下ノ歌氏所由アル歌ト云々タリ

角島之迫門乃稚海藻者人之共荒有之可杼
 吾共者和海藻
 吾門之榎實毛利喫百千鳥千鳥者雖來君曾
 不來座
 吾門爾千鳥數鳴起余起余我一夜妻人爾所
 知名

右歌一首

鳥ノ各々アラズ群鳥ヲ云ハシ

一夜逢妻テ以偕婦ノ縁ヲ云非ス

吾門爾千鳥數鳴起余起余我一夜妻人爾所
 知名

此モ鳥ノ各々アラズ衆鳥ノナリヲヒロクサシテ云ハシ

射 射
商明紀歌ア

美 美
又二說 樂歌

右歌二首

所^イ所^ル所^カ所^フ鹿^ニ乎^カ認^ハ河^ハ邊^ヘ之^ノ和^ニ草^コ身^ク若^シ可^ク倍^シ爾^ノ佐^カ宿^カ之^ハ
兒^コ等^ラ波^ハ母^モ

後ヲモルヤトスル

上ノ如ク一說 代ノ意ト云

右歌一首

琴^{コト}酒^サ乎^ケ押^ヲ垂^シ小^オ野^シ從^レ出^ル流^ニ水^ツ奴^ル流^ク久^ハ波^イ不^デ出^ス寒^ヒ
水^ミ之^ツ心^ノ毛^コ計^ロ夜^モ爾^ケ所^ヤ念^ニ音^オ之^ト少^ス寸^ク道^キ爾^ニ相^ア奴^ヒ鴨^カ
少^ウ寸^ナ四^チ道^ル爾^タ相^ミ佐^ノ婆^ナ伊^ツ呂^ト雅^リ世^ス流^マ管^カ笙^サ小^カ笙^サ吾^カ
宇^ウ奈^ナ雅^チ流^ル珠^ル乃^タ七^ミ條^ツ取^ナ替^リ毛^モ將^マ申^カ物^ム乎^ノ少^ス寸^ク道^ク

爾相奴鴨

此歌曉々ルナシニ義明ラナラズ

右歌一首

豐前國白水郎歌一首

豐^ト國^ヨ企^ク玖^ク乃^ノ池^イ奈^ケ流^ナ菱^ル之^ヒ字^シ禮^ウ乎^レ採^ツ跡^ム也^ト妹^ヤ之^イ

豐後國白水郎歌一首

紅^ク爾^レ染^ナ而^シ之^コ衣^ロ雨^モ零^ア而^メ爾^フ保^リ比^テ波^ニ雖^ホ為^ヒ移^ハ波^{スト}米^モ
也^メ毛^ウ

萬葉集卷十六

萬葉集卷十六

二十一

能登國歌三首

能登國歌三首
能登國者、熊來村也。此歌、熊來村之民、所唱也。其詞、多言、熊來村之、風土、人情、也。

右歌一首傳云或有愚人斧墮海底而不解

鐵沈無理浮水聊作此歌口吟為喻也

塔楯熊來酒屋爾真奴良留奴和之佐須比立

率而來奈麻之乎真奴良留奴和之

右一首

ヌナ通シテ 莫ト云意

地名ナルヘシ

小言瓶子 和名 之た太美

久天神主曰エリ高出身ノ義ニト

所聞ノ多キハカ
シニキニヨリテ
カシ子トヨムヘシ
義訓ノ子ハ等
又根ノ心ニ
ヘシ

所聞多禰乃机之島能小螺乎伊拾持來而石
以都追伎破夫利早川爾洗濯平塩爾古胡登
毛羨高杯爾盛机爾立而母爾奉都也目豆兒
乃負父爾獻都也身女兒乃負

越中國歌四首

越中國歌四首
越中國者、越前國也。此歌、越前國之民、所唱也。其詞、多言、越前國之、風土、人情、也。

者廣計武

澁溪乃二上山爾鷺曾子產跡云指羽爾毛君

国守ナルヲサシテ云ナルヘシ恋
上歌ニアラス

ワボノフルン

カ三タメニワレソコムトイフ
之御為爾鷲曾子生跡云

イヤヒソオノレカミサヒアラクモノタナヒケルヒスラコサメ
伊夜彦於能禮神佐備青雲乃田名引日良露

ソボフル
曾保零 一云安奈爾可武佐備

イヤヒコノカミノフモニケアラモカシカノフシラム
伊夜彦乃神乃布本今日良毛加鹿乃伏良武

カハノキヌキテツノツキナカラ
皮服著而角附奈我良

乞食者詠二首

イトフルキナノキニハラリクテモノニイユクトハカラクニ
伊乃古名兄乃君居居而物爾伊行跡波韓國

ノトラトフカミラフイケドリニヤツトリモキソノカハラタタ
乃虎云神乎生取爾八頭取持來其皮乎多多

三ニサレヤハタミヘクリノヤニニウツキトヤサツキホトニ
彌爾刺八重疊平羣乃山爾四月與五月間爾

スリガリツタルトキニアヒヒキノコノカタヤニニフタタツイチヒ
藥獵仕流時爾足引乃此片山爾二立伊智比

ガモトニアツサユミハタハサヒメカブラハマタハ
何本爾梓弓八多婆佐彌比米加夫良八多婆

サミシニツトワカラルトキニサヲシカノキタチナケク
左彌完待跡吾居時爾佐男鹿乃來立來嘆久

タチニワレレニヌベシキホキミワレハツカハムワカツメハミカサノハヤ
頓爾吾可死王爾吾仕牟吾角者御笠乃波夜

ニワガミハハミスミノツネワガメラハマスミノカミワカツメハ
詩吾耳者御墨埒吾目良波真墨乃鏡吾爪者

ミユミノユハスワカケラハミフデハヤレワガカハ
御弓之弓波受吾毛等者御筆波夜斯吾皮者

ミハコノカハニワカレハハミナマスハヤレワカキモ
御箱皮爾吾完者御奈麻須波夜志吾伎毛母

ハヤシハ染アラ
スルニハト皆
コレニ目シエ
ノ反ヤシ

御奈麻須波夜之吾美義波御益乃波夜之者
矣奴吾身一爾七重花佐久八重花生跡白賞
尼白賞尼

右歌一首為鹿述痛作之也

忍照八難波乃小江爾廬作難麻理弓居葦河
爾乎王召跡何為牟爾吾乎召良米夜明久吾
知事乎歌人跡和乎召良米夜笛吹跡和乎召
良米夜琴引跡和乎召良米夜彼毛令受牟等

ナリハナリ
手隠ノ多ノ意

彼モ下ニ此モ
ノニ下ナト脱ガ

澗

楡ノ新ニ蟹ヲ合
ニテミノニスル

今日今日跡飛鳥爾到雖立置勿爾到雖不策
都久怒爾到東中門由參納來豆命受例婆馬
爾已魯布毛太志可父物牛爾已魯鼻繩波久
例足引乃此片山乃毛武爾禮乎五百枝波伎
垂天光夜日乃異爾于佐比豆留夜辛碓爾春
庭立碓子爾春忍光八難波乃小江乃始垂乎
辛久垂來豆陶人乃所作瓶乎今日往明日取
持來吾目良爾益漆給時賞毛時賞毛

五ノ上ノ下ノト

三ノト

右歌一首為釀述痛作之也

怕物歌三首

天爾有哉神樂良能小野爾茅草荊草荊婆可

爾鶉乎立毛

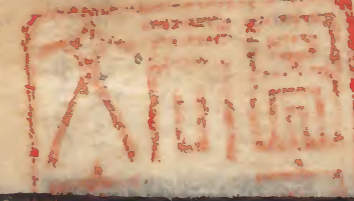
奧國領君之染屋形黃染乃屋形神之門渡

人魂乃佐青有公之但獨相有之雨夜葉非左

思所念

萬葉集卷第十六

天明六年五月廿八日荒木田久光神主ノ本ト直岐ニ永井孝行



萬葉集卷第十六

三十一

